





بالفرض باید آزادارند بینت اعلی‌ی  
ایله سورت اتفاق نهاده باشد ایله  
ا و مک مود خصوصی ایله دو مود  
سفربرس آزمونه بر دواره صدر  
کیمیکه مومن اولمجن ایدل، معرفه  
و هنرسته ایله اصلحات مانگره  
دوی ایسی سایسته بو موافه  
فده و اداء اوله بایخت ایشی اکر  
مستملکاتیز، ملح زمانه عابد و طایف  
عسکریزه اشتراکه راشی اوله ایله  
ایشی حمله نفاط مخالنه است بیلندیز  
دیمیز فوی مخالنه، مثروجودن، ملحدن  
بلوکی موجوده اندسته ممکن اوون  
ایدی، لکن بزم معرفت ایشین و  
قصده اولارق بزم فله بز دشمنی  
کرسنن بر رویه قارشیسته، بوله  
ایپاری سدهک هم بعث هم تبلیک  
لیده، آیده کوتاه کاتمری تهدید ایدن  
استلای اعدا همکسر، ازدیم قطعه  
مدکوره دکی قوای عسکریه موزی حال  
سفربریه اولدیشی کبی محافظه، ایشکه  
مجبور ایلوه، آیشک شعله زه  
دشن بر براشه ویک رویهسته دوجو  
دیمیز جنوی آسیاه کی مشکلات عسکر  
یه میزی فرق الماده آتیزه چهدره حرب  
عمومی آسیده کی وضیت سوق الجیمه  
اسالی بر تحوله اوغرانشیده، قرایوه  
و بقوه ایک دور سلطنته ایکتره نور کیا  
لک متفقی ایدی، اوزان در سعادت  
بر دوس تعرضه معرضن قاله ایدی  
بو شهری دو شماره ایله مدافیه مقدره  
اوامق ایدک، کذا رویه هنستانی  
استلای چالیسه ایدی تودکار فاقیاده  
و ما رس اوردسته ایاره دیکی خطک  
غرضه کابن هر هائی بر قطعه  
رسلاهه بیوم ایدیه ایچک، ایدی، رویه  
او وقت آسیا مسلمانیت عد و اکبری  
اولدیشی ایچون روس اردسته حركات  
تمرضیه بیاض روره دشن مملکتی  
ایجنه و قرعه لحق ایدی بو ملککل  
اهایی روس اردسته ایبری حرکاتی  
توقیه مقدر اولم، ایدی یله بو  
اردونک ایک مقولیتی اوژریه ایک  
قارشی قیام و خط رجعتی قطعه ایشکه  
الته صور ایتیه چکمی، بو کوزایه  
نور که ایکتره تک دوستی دکل ایاصمیر  
آسیا مسلمانی ایه شمی روسلاه  
دکل بزدن شیه بیوره، روساره فهر  
منون اسلامل ایله بر شمه لری اصله  
بر قیه خاله فلتنه مجبوره  
روس فرقه عسکریه داخل  
ستکنده اعزاز علیه ایشکه و بوله  
ویکاری مملکت، خلرجه آئنه موافق  
اور ایسی که بوک انتظار اویزو  
رسیت بزم نهجه بیل ایتیه چکمی  
روس فرقه عسکریه تک علیتی حالت  
رسهه ایمیه بیست آمان حاکم اوله  
چکم، روس ایمیه پیکری ایه بزم  
مدون شکران اولیه چکردر

دمیکین ایله سوومت حکومتی، ایامنده  
دولابن محاربات اذربایجان نهاده ایله علاوه دار  
اولدیشی خان خوبسکی ظن ایمیه بوره  
الاییوره  
هر کسجه معلومه که: دمیکین واونکه  
سویه بیش اولاده، مکوره ملی (متوجه  
یقلاهه بیوک برویه) نک اولکی حدودلریش  
تکار احیا ایشک دکمیدر؟ اذربایجان  
استقلالیک واذریاچان مانکت حقوق و مقدراتی  
و هر دلو خصوصانی پایمال ایتماده کامیدر؟  
صفکه خان خوبسکی ایچون بوزر کیلی  
مشته ایش ایش ایش ایش ایش ایش ایش ایش  
ادرودسیده مشترک ایلیسته طلب  
غالیتی اذربایجان استقلالیک واھلیسته حر  
وسرستیتی پایمال ایتماده کامیدر؟  
رویه سوومت حکومتی هر بر ملنده  
قدرات ملیه لریش تعیین خصوصانه حر و  
سرbst اولدیلریش دفعه اعلان ایش ایش و  
علا تصدیق ایله مشدر.  
سوومت حکومتی موجودیتی بر نجه،  
کونار نه فلاندیان استقلالی تصدق ایلعش  
ولهستان استقلالیکه طانیام، حفته بروجوق  
دفعه بیاننده ولو نمشدر، ایک اول لانیاه  
لیتو و ایمیونیا حکومتاریه صالح مذاکراته  
کیمیشک تکیه نه بولونمشدر، ایک ایله ایله  
حکومت زدن استونیا ایله اتفاق عقد ایده زک  
استقلالیتی قطعی اوله رق طاییمشدی، حتی  
ایران، چین، مونغولستان ملتلریش ده  
استقلالریش طانیمش وساق رویه ایمیه اطه  
رلنده مسکون مله واسع محارباته بخش  
ایمشدی، بوتون ملتله فارهه، قبول ایدلش  
اسالار اوژرنه اذربایجان حکومت جمهوریه  
ایچونه بو برسیه تطیق ایدله چکنی بر  
دهه دها سوومت حکومتی بیان ایسیور.  
اذربایجان استقلالیتی اوژرنه فلاند  
سره جله چار جنالی دمیکینه فارهه مشترک  
حرکات عسکریه بولونق، تکیه موزی  
خان خوبسکی حکومتی طرفندن عکس  
صدای مظهر اوله ایلی، فقط سوومت حکومتی  
بو یکن تکیه نه مویقیتی خالیه چکنی بر  
ایله سکددور.  
سوومت حکومتی امور خارجیه.  
باش قومیسی  
جیجهون

(یام صاحب) غزه نهسته اقباس ایدامشدر:  
(نایس) اک معجزه عسکریسته:  
اوم رویهده موقع انداره بولان  
فرقه انداره به قارشی حیات دوسته  
بسه و جمعت افراد، مکوره مسنه  
فارشی بر میل و توجه کوستره،  
صالحت بزم توبدیع و تجهیز ایدکی  
آسما قلمهسته بک داسع بر قمده  
نظم و انتظام محافظه وظیفه ایقدر  
آغیر و کوچ بر شی او لمیه تندی،  
بر قاج اجرات و بدلات سایه بزم  
اردومزک موجود حضریدن فله قسی  
تبص امکانی بخش ایدمچک ایدی

بولنیوره دی، و ممثل مالکه موقده  
لوهه ایشدر، دمیکین باموزنی اذربایجان  
ماموریتک مظاهریه (پایی بیانک) دمیکین  
التنه اذربایجان مالکه دمیکین اوژدوسه  
سوق ایشک ایچون سفره لک اعلان ایدله روش  
روس ضاطانی تهییه ایشیوره دمیکین  
ممثل میامیسی صفتیه باکوهه و یکله کوند  
ریلن قیاز هاره طرف پاکوهه اذربایجان  
حکومتی دیسی بوسف بکوف ایله بوزمش  
صفکه خان خوبسکی ایچون بوزر کیلی  
مشته ایش ایش ایش ایش ایش ایش ایش  
ادرودسیده مشترک ایلیسته طلب  
ایش ایدی، بوون اوزونه بوسف بکوف  
دمیکین ناینداره مذاکرمه کیمیشمش و  
بعد المذاکرمه رسما اعلان ایتمدیکه دمیکین  
اوردوی طرفندن اشغال ایدیان اراضی ایله  
دمیریول و بیوسته تلفاف مخبارانی تنظیم  
ایلمشدر.

حالو که دمیکین اوردوی ایکیز جنرالری  
طرفندن کومیترین و تیم ایدان خط فاصداری  
نظر اعتباره المیرق اذربایجان تعریه باشد  
مشارکی. و پتروفیق شهریش بش ورست  
جنوشه تین ایدیان خط و فاما یه نظر  
اعتباره الیان دمیکین اوردوی ایلی  
نهریق اشغال ایدزک پتروفیق نک جوونه  
کاثن اوچنجی همیریول استاسیونی اولان  
(یالانه) قدر کامشدری، بو وله ردن  
خبرهار اولان ایکیز قوماندانی اذربایجانه  
هیچ بر صورتله تایمات ویره مشدی، ناظر  
خان خوبسکی ایله بوصوده جنرال دمیکینه  
وانکیز قوماندانه ویردیکی برو توشه ایله  
اکننا ایتمشدر.

داغستانلری دمیکین علیه نه قیام ایتدیکی  
زمان اذربایجانه بولونان دمیکین ممثی  
جنرال (یالی چین) ریس بوسف بکوفی  
حضوره ایستیه رک اونی تینیق ایتمش،  
بوندن سوکره بوسف بکوف حکومتی،  
دمیکینه فارشو کندیلریه معاونت اولق اوژره  
اعلیه، داشتانتلریه معاونت اولق اوژره  
کورجستان طرفندن کوندریان اسحاحلری،  
اذربایجان حدودندن کجیر لامسته معاونته  
بولونمشدی، اذربایجان حکومتیه ایکتره  
قوای عسکریه قوماندانلی ازالرنده موجود  
رابطه و اتفاق وارستلپا خادر،  
عسکریه بولونق اوزره رتکیقده بولونمشدی،  
قط مع التائف اذربایجان خارجیه تاطری  
خان خوبسکی نک جواهی بوله سنده بوصوده  
ایچجه ایصالات ویرلمسی آیده کی  
سوزنرعن استدلال ایسلکنده در.

۱ - اذربایجان حکومتی ساق سند  
چار حکومتی جنرالی دمیکین ایله هذان  
سازه زده بولونمشد.

۲ - اذربایجان حکومتی بیلر لشنه  
اعلاهه دیکر مثاره ایور داخلیه سداخله  
ایتمدکه بکل دارز وسنه غیره  
سیمیکت مذکور ناده لردن بر ترجیحی

سلوم الد بولان وقامه توافق ایتمیوره  
جوونه دیکه سکونه کالی اوردو باش قوماندانلی  
طریقندن ایصال ایدیوره دی مثل عسکری

پلکر لشکر، و میزمه لوشك ایله ایندیکی  
بیلر لشکر خاد ایصالات او لاحریه همودند اولکی  
بیلر لشکر بیلر ایلکه جنرال، مالک جدیده نک  
اھلی و سما طاندند سکر، اورادن چیفاچق  
اولان دیکر میوکاره محله ایشک ایده جست  
مخلص میسانان صورتده ایشان و چیمه ایله چکدرو  
۲۸ نومزو «آذربایجان» هزه نهسته  
ایلمشدر:

۹ کاتون کاتی خارجی «بیلر لشکر» غزه نهسته  
ایشان بیلر متشکل کوره اوچاغن نایانده لرندن  
ایمن بیلک بروجه آن بیلر ایلکی نشایتمد،  
بزم آرمزد، ایلکی درلو بجزیان وارد،  
کوردفر هیز خلیه اوله رق سلطان  
حضرتکه ایشیوره بیلر لشکر عظیمه بی  
نشکیل ایدن کوردله، (وطنی) بولونان  
کورده ستک تاما تور کاهن آبرلماسنی آزو  
ایدیوره، بونکه برایر بر طلاقعلیه ده  
واره، که - «اویوریونیزم - فرستن  
استفاده چایشالر، آورویانک کوردله،  
معلو ایتمیه جکنندن خوف ایندکلرندن  
دولابی تور کیا حدودلری ها خاننده مختاری  
طایله ایکها ایدیلیوره،

قط هو سوچ بیلر بان ایلیتی تشكیل  
ایدیوره، اکر هر ملت ویلیون بیلریلرینک  
کندیلری اوژرنده تطبیقی طلب ایدیوره  
هو بیلریلر کورده ستانه نایچون تطبیق  
ایندکه مین؟

بزم طرق حکمیز مرکزی حکومت و  
ملتبران ارمونه عدم ممنونیتی موجب  
اولمقدده در، قیامالیده، مصاحبه سند سوکنه  
امین بک مژتلرک بو خصوصه کوردله،  
مأوات ایدمیکی ایدیاتیکی سویه مشد،  
بوله ویک حکومتی امور خارجیه باش  
قوییسی (جیچهون) طرفندن اذربایجان  
حکومت جمهوره سنه بروجه آنی بر نوشه  
کوندر ایتمشدر:

اذربایجان خارجیه ناظری (خان خوبسکی)  
چایلهه:

(رویه سوومت حکومتی اذربایجان  
حکومت جمهوره سنه ۲۳ کاتون کاتی ۱۹۲۰  
ده کوندر دیکنی نوشه سنده سوومت حکومتیه  
مشترک دمیکین اوژرنده خارهه حركات  
عسکریه بولونق اوزره رتکیقده بولونمشدی،  
قط مع التائف اذربایجان خارجیه تاطری  
خان خوبسکی نک جواهی بوله سنده بوصوده  
ایچجه ایصالات ویرلمسی آیده کی  
سوزنرعن استدلال ایسلکنده در.

۱ - اذربایجان حکومتی ساق سند  
چار حکومتی جنرالی دمیکین ایله هذان  
سازه زده بولونمشد.

۲ - اذربایجان حکومتی بیلر لشنه  
اعلاهه دیکر مثاره ایور داخلیه سداخله  
ایتمدکه بکل دارز وسنه غیره  
سیمیکت مذکور ناده لردن بر ترجیحی

آبونه شرائطی

اطوم شدی و لواسی ایجون
بر آیلی ۱۰۰ روبله
ایکی ۲۰۰ -
اوچ ۳۰۰ -
خیز ایجون
ستکی ۹۴۰ روبله
آتنی آیلی ۸۰۰ -
اعلان: شرایطی قرار لاشدیر مق ایجون
ادارمه مراجع ایمانلیدر

# ایسلام

اگر این دنیا نداشتی مطابق صادراتی تومنو ۱۰  
و شهید قصی تومنو ۷، اوراق  
ازمی ۶ (اطوم آسلام کورجستانی  
لطفون تومنو ۱۶  
غیره، عالی اوراق و مکتب (اسلام  
کورجستانی) اداره خانه کوندویلدر

فانی ۵ روبله

(اسلام کورجستانی تخلصی جمعیتی) نشر افکاریه خادم سیاسی، تصادی، علمی ادبی یومی غزنه در

- اثنای حربه تور کیاده اجرا  
اولان قتل و تمیزین مسئله سیاسی  
علقه دار اولویته بیوٹ انتخاب  
ایران مبعوثان حقنده حکومت عثمانی  
طرفتی تدایر شدنده اتخاذ اندکی  
استابونلیک یلدیرم کاده دره

- حکومت عثمانی خارجه ناظری  
روشید پشا درت هصر کیم ایجون  
مدت تور کونک تخته اداره و حاکمه  
بولون اتابوک نور کیان آنبا هجنس  
چونکه بو شهود حکومت عثمانی  
الک یاشابای مجنی فرموده ایمه مشدر  
موسیو (بولدمانی) 'شجاعه' کوئی  
اجنبی مطبوعات سندیه هیئت مرخصه سی  
قول ایتش و هیئت رئیسی موسیو بول  
دستیوف وظایم نامه شار ایله هرس  
تفصیلات استدر. موسیو بول ده شانل عنی  
زمانه هرق فرمیتسی هیئت مرخصه سی  
قول استدر. فرمیت رئیسی موسیو لوی  
بارنو هیئتی موسیو (بولدمانی) قدمی استدر  
- اوندره - ۱۹۱۵ بیانک ۵۰ یعنی کوئی

کیلوی همه جرمه سه ایشی و آسنی ای  
عکرینک اخراجی تسبیل ایجون باطنیه بیان  
(ریوم-له) استدر کی مشهور کمود  
وایوری هم کون سایده ایله لوندرمه ده  
فرخنه وضع اولویتمش و اسماهی سرمه  
دارلیشی تمشی ایش در هیئت طرفی  
۱۱۵۰۰ ایشی لیسانه سانیه استدر. بو  
وابورک اوزردن کومک صورتیه ایش

فرمیه چیدق شنیده بولون ایشکاره  
جریمه دار اولمسنین فرمیه چیدقی یک آز  
کیمه هیب اولمسنی.  
- رئیس جمهور رفالتنده موسیو میانه  
ماره قال قوش، آسیان بوناش، بندیلر او  
لیعنی حالیه بارت عودت استدر.  
- بارس ایپسندن هارل هولهی باستور  
 مؤسسه اعمال ایشان و آقیانک افلو  
کتر و اوهو خسته لفڑنه قاریش ده مژر مر  
دوا اولیعنی ادعه ایدیور.

یکی زنان بیوحت اتحادیت ایشانه  
نظر ایان آنده اجرا ایده عکی آندهون

- بوشه ویکرک ویردیکاری مملو  
ماه کوره ایوم کنکاریکه تحت  
اشقادنده بولون ایون روستوف شهر نده  
حیات طبیعه اعاده ایداعش اولوب  
شهرده «ازومستی» و «قومونیست»  
نام تزئیه ایشی نشر ایدل مکده دره  
- سار توف - بحر سیاه ساحلند  
آیاها و تحف صو منطقه ایون ایکی  
یک کشیدن مشکل عاصیل اجرای  
فعالیت ایتمکه دره، عاصیل سابق  
پوڈیور و چق غولیچ تقو ایله و سابق  
قویان راداسی رئیسی ماقاره ایونکه تحت  
ویاسته بولون مکدر دره، عاصیل تهمز  
یشقا ایه نامان اولکه سنده سلطانچا  
لری ضبط ایتمشلدره، عصیان استاوزرو  
بول ولایه دخی سرات استدر.  
الوم دهیکیت قرار کاهی افاته ریتو  
دارده در حکومتیه عاده مؤسسه

قولیه قل ایدلشدر. قولان حدود ایون  
بولون ایشکیل قطعه ایون رجمت  
ایشکه اولان دهیکین موزه  
عسکریه لیه سلاح آسقده دره

- بوشه ویک قل ایشان (تیراسپول) ه

قریب استدر.

- آشخانه ایور «غذه سند وردیکی

علومانه کوره آذری ایانلیل ایله حکو

مت عثمانیه بنده خی فر مقاوله مهمه

عهد ایدلشدر.

- طهر ایشی بیلدر ایشکه کوره کوچوله

خان ایله روسیه بوشه ویکاری ارمنیه

بر مقاوله عهد ایدلشدر.

بوشه قایوه دایش، ناش ای ای حامیه  
مع رقی سیلیزی صیجان دلیکی بش باره  
یاردن، هن مات دو ایله آیدیور.  
وای الله جزاسی ویرسون احوال بود وجه  
حصف و شرب بر دلک آلس ایکن معاگت  
ایجون طاعون و قوله را قدر بخر و بیک  
اولان سیزولانتر آایی حاله برند نایت،  
اویز قیچ ده فیمه دانبورلر!

مع احکار ایتمت ایجون میخیر القول  
احکار لریه دوام ایدوب کیدیور  
نه ایکیز ایل طریه کیدیورلر نده خوبه  
آلیزی باطیوه کله بیلر لر، ناید بیکارینه  
ایلاری ذکر ایون ایون دواثک اختیار بیو  
رمختاری زحمت سیاجدن بر شی چیقا  
یاچقدر، و نه کورجولر ک بورایه کلمک  
ایجون حال حاضرده بی احصار ایل وارد  
دیبورلر، اویه اوامه ایدی هرچ کورجی  
بوتوسی، بوزد، اون نیز ایدرمی ایدی؟

اسلا...  
بالکس بوکه لیجکدی، دیه کولا نارک دیسته  
باناورمه الحاله هنده هر هی بینه راحت  
و نایت، شو دیدی ایدیلر بالکز سالم  
و سعادت ملت نایه منع احکار ایتمک ایجون  
احکار ایدنلر مانع اولق هانسله دوشو  
ولمک بر دولاب سیاست مش ۱۰  
اورهه باطیولی

بولون (زه قاج) ک عزلنی طلب استدر.  
زه قاج سکر حال اولوی سکونت عدویه  
اخالل ایشکه ایه ایدل مکده دره

- کیجه کیچ وقت سوالفه دولاده لر زدن

آلک لار بیستوف ایله آنایسادی میلس

افرادی طرفیدن توقیف ایدیلر ک بحیانه  
الق ایدلشلر در

- کورجستان دولت جدیوری مطریه

ناظم جنرال فونسلوسله همین ایون

خوجلاروا ایله جنرال آرسلان بیک آمیزه

دون آشام ترهیه شهربزه، و ایسات ایدلشلر

لاف و کذاف ایام  
یاخود  
قهقهه خانه باولیفاسی  
ایکیز ایل طویه ترک ایدوب کیدیور  
لرمش ایلکت بوش هاییور، صحابت ایتمت  
لارمش  
باشد عثمانی دوریت مقتیسی حسین  
عوی، و هفتی تزاده اسماعیل اندی او  
اویزی خلده اوندن مریدن طوبلاذرلری  
ایضا و مهر لریه میلکت، باطیوه تورکه  
بخش ایتمت ایجون در سعدت ایشیورلر  
وابور مسنه دنگ ایشان دلایل متناسب  
و منسرلرمش ایل ایاد اشاری ده روس  
فاراد اشاریه بدلکش اگره سخویه آراماز (۱)  
درت عثمانی آیلرین دعوت ایتمک اوژوه  
هیئت استبدالیه اعزام ایدیورلر میش  
اویله ایاده هنر ایشانیه بی غیره هیچی  
صفته زور عزمه ایشانیه بی غیره هیچی  
عند ایزیم ۱۴۷ میخواهی دندم آذربایجان و  
داغستان ایلرنده دولاشان اتحادیه ایوری  
و خیلی پاترلر میان حاضریه میاسیمه حل  
احکار ایدنلر مانع اولق هانسله دوشو  
ولمک بر دولاب سیاست مش ۱۰  
اختیار بیوریو و لر  
حالو که = لایورزی آنده باندان = کمال

دیوریه (دانی) خواهش  
شیر میخطه ۱۱ ایجی کیجهی  
بی خلیل ایلکی خدمت ۳۶ تومنو ۱۱ بی خی  
لار و میزرسن ایشانه میچیوله طرفیدن  
و حیج سیور روسیه قصدت ۶۶ دوزیه  
شیلوره کوئی سرت ایدلشلر

- کیزنه تویی بین قار حسیله دوون  
خیلیزه ایلیس قدریه کمکی میلس

- قیویلری ایل سیمده نیز نارک امده شدیه  
ستکلر سرمه اولقندون

- شیر می خیزه ایل و داده عتمه مؤسسه مامو

ریسیه هنریویت مارفاریان کیهن کون  
خیلیزه تویی بین قار

- شیر سرمه ایل سیمده استویلر (شورای بایسی)

کیجهیه هنریه کیجهیکی مستخر در  
برسیه بیکیزه شیر میلس فوریه شیره  
مناکرات حسن سور تله تیجه ایمشدر